




---

SUBJECT:	<b>French</b>
PAPER:	Oral
DATE:	16 <sup>th</sup> April 2019
TIME:	10 minutes

---

### EXAMINER'S PAPER

#### CONDUCT OF THE ORAL EXAMINATION

The oral examination consists of a reading passage in French followed by **TWO** questions set on the reading passage, and a free conversation. The examiner will have an envelope with **FIVE** papers each containing one unseen topic. Each candidate will be asked to draw **TWO** topics by lot, of which the candidate will choose **ONE**.

Each candidate will be allowed **10 minutes** to prepare both the reading passage (given to him/her by the examiner) and the topic (chosen by the candidate) on which the free conversation will be based. Spontaneous corrections are accepted. Candidates are **not** tested on their general knowledge, but on their ability to carry on a conversation fluently without errors of grammar and pronunciation. Candidates will be allowed to jot down a list of words and expressions that will help them keep the free conversation flowing. **Examiners are kindly asked to ensure that rough paper is collected before the candidate leaves the examination room.**

The distribution of marks for the components of the oral examination is based on the *Barèmes de Notation* indicated on pages 4 and 5.

Kindly ensure that absent candidates are marked as 'abs'.

#### Sujets du dialogue

1. Le rapport entre les jeunes et leurs parents est toujours difficile. Discutez.
2. Quelle expérience extrême aimeriez-vous réaliser ?
3. Faut-il être beau / belle pour être accepté(e) par la société ?
4. Quelle est la vraie mission des journalistes ?
5. Vous êtes représentant/e de votre lycée qui ouvre ses portes aux futurs lycéens. Que pensez-vous de votre lycée ? Quels conseils donneriez-vous aux nouveaux lycéens ?

**(Total : 10 points)**

### **Lecture 1**

Un prof de français, de maths, de biologie... Tout le monde ou presque se souvient d'un enseignant ou d'une enseignante qui, un jour, a changé son rapport à l'apprentissage, mais tous n'ont pas toujours eu l'occasion de le ou la remercier. C'est notamment pour cela que les collaborateurs du Projet Voltaire ont lancé le hashtag #MerciProf. Sur Twitter, ils invitent les internautes à publier une photo d'eux en train de tenir une feuille où est inscrit le nom d'un ou d'une prof qui a marqué leur adolescence. Cette initiative est une réponse de soutien au hashtag #PasDeVague apparu le mois dernier au lendemain de la diffusion de la vidéo montrant un lycéen menaçant, en classe, son enseignante avec une arme factice. Il y a quelques semaines, le ministère de l'Éducation révélait que 442 incidents graves ont lieu quotidiennement dans les collèges et lycées français. Ce hashtag permet donc, selon ses créateurs, d'apporter une vision plus positive du monde de l'enseignement et montrer aux professeurs qu'ils sont estimés et respectés. C'est une manière de dire aux professeurs qu'on a beaucoup d'estime pour eux et de rappeler à tous nos jeunes à quel point ils peuvent parfois changer le cours de leur vie.

*(Adapté de L'EXPRESS.fr, publié le 21 novembre 2018)*

**(Total : 10 points)**

#### **Questions**

1. Quel est le sujet du texte ? (3)
2. Qu'est-ce qui a mené les collaborateurs du Projet Voltaire à prendre cette initiative ? (2)

**(Total : 5 points)**

## Lecture 2

C'est une star des livres pour les tout-petits, avec sa crinière punk et ses jolies rayures. Le zèbre figurera-t-il bientôt aussi dans les manuels de cuisine ? Ce n'est pas une blague : sa viande est désormais disponible dans les supermarchés français. Auchan, Carrefour ou Intermarché ont ainsi distribué, pour la dernière Noël, des "pavés marinés à l'échalote". L'humoriste Rémi Gaillard, connu pour son implication dans la cause animalière, s'étrangle dans une vidéo : "Pour 2019 vous pourrez faire des steaks de panda, s'il vous plaît ?" demande-t-il à Carrefour sur les réseaux sociaux. Les défenseurs des animaux s'indignent que les grandes surfaces françaises proposent désormais du zèbre. Mais en quoi est-ce si choquant ? La Fondation 30 Millions d'amis a contacté LDC, un groupe agroalimentaire, et il en résulte que, sur le papier... il n'y a rien de choquant : si le zèbre de Grévy et le zèbre des montagnes comptent parmi les espèces "en danger" ou "vulnérables", l'espèce qui a donné sa viande (le zèbre de Burchell), n'est pas en péril. Sa consommation est donc parfaitement légale. La Fondation 30 millions d'amis a dit qu'on envoie un très mauvais signal aux consommateurs en leur donnant la fausse impression que les populations de zèbres se portent bien dans leur milieu naturel.

*(Adapté de l'Obs, publié le 4 janvier 2019)*

**(Total : 10 points)**

### Questions

1. Quel est le sujet du texte ? (3)
2. Pourquoi, d'après LDC, la consommation de la viande de zèbre est-elle « parfaitement légale » ? (2)

**(Total : 5 points)**

## Barèmes de Notation

### Lecture

9-10 points : Le candidat peut lire très couramment et prononcer les mots comme il faut ; son intonation est proche du natif et les hésitations ou les erreurs sont très rares.

7-8 points : Le candidat peut lire couramment et prononce souvent les mots comme il faut ; son intonation est bonne et quelquefois il fait des erreurs ou il hésite.

5-6 points : Le candidat lit assez couramment en français et son intonation est assez bonne, mais souvent il prononce quelques mots d'une façon incorrecte. Les hésitations ou les erreurs ne sont pas rares.

3-4 points : Le candidat ne lit pas couramment en français et son intonation n'est pas bonne. Très souvent, il ne prononce pas d'une façon correcte la plupart des mots ; les hésitations ou les erreurs sont fréquentes.

1-2 points : Le candidat ne lit pas du tout couramment en français et son intonation est mauvaise. On a du mal à le comprendre car il ne prononce presque jamais d'une façon correcte la majorité des mots ; les hésitations ou les erreurs sont très fréquentes.

### Dialogue

A. Deux questions sur le texte

#### Lecture 1

(1) Quel est le sujet du texte ?

*Compréhension du texte*

(1)

*Capacité à donner la bonne réponse*

(2)

**(Total : 3 points)**

**Model answer: Ce texte parle du fait que les professeurs jouent un rôle très important dans la vie des jeunes et que, malheureusement, ce rôle peut être des fois sous-estimé. Le nombre d'incidents graves qui se déroulent chaque jour dans les collèges et lycées français rend la situation encore plus déprimante.**

(2) Qu'est-ce qui a mené les collaborateurs du Projet Voltaire à prendre cette initiative ?

*Vocabulaire (le candidat doit utiliser ses propres mots)*

(1)

*Fluidité*

(1)

**(Total : 2 points)**

**Model answer: Leur objectif est d'envoyer un message plus positif, de montrer du soutien aux professeurs et de les remercier pour ce qu'ils font auprès des jeunes.**

#### Lecture 2

(1) Quel est le sujet du texte ?

*Compréhension du texte*

(1)

*Capacité à donner la bonne réponse*

(2)

**(Total : 3 points)**

**Model answer: Ce texte parle du fait que, désormais, la viande de zèbre est en vente dans plusieurs supermarchés, ce qui angoisse beaucoup de gens tout d'abord parce que nous ne sommes pas accoutumés à manger du zèbre et deuxièmement parce que cet animal est considéré comme une espèce qui nécessite notre protection.**

(2) Pourquoi, d'après LDC, la consommation de la viande de zèbre est-elle « parfaitement légale » ?

*Vocabulaire (le candidat doit utiliser ses propres mots)* (1)

*Fluidité* (1)

**(Total : 2 points)**

**Model answer: D'après LDC, tous les zèbres ne sont pas en danger. La viande de zèbre qui est en vente vient du zèbre de Burchell, et sur le papier, ce sont les zèbres de Grévy et des montagnes seulement qui sont vulnérables.**

#### B. Conversation libre

9-10 points : Le candidat produit un discours pertinent à la notion présentée ; il cherche à convaincre, réagit avec vivacité et pertinence et s'exprime d'une façon fluide. Son français est proche du natif et il utilise un vocabulaire approprié.

7-8 points : Le candidat produit un discours pertinent à la notion présentée ; il cherche à convaincre et s'exprime d'une façon assez fluide. Son français est assez bon mais quelquefois il se trouve un peu en difficulté pour s'exprimer. Quelquefois, il y a des interférences venant d'autres langues.

5-6 points : Le candidat produit un discours assez pertinent à la notion présentée mais souvent il a des difficultés à s'exprimer. Il y a souvent des interférences venant d'autres langues.

3-4 points : Le candidat produit un discours qui n'est pas vraiment pertinent à la notion présentée et il est évident qu'il éprouve des difficultés à s'exprimer. Les interférences venant d'autres langues sont fréquentes et son français manque de fluidité.

1-2 points : Le candidat produit un discours qui n'est pas pertinent à la notion présentée et il est évident qu'il éprouve de grandes difficultés à s'exprimer. Les interférences venant d'autres langues sont trop fréquentes et on a du mal à le comprendre.



---

SUBJECT:	<b>French</b>
PAPER:	Oral
DATE:	16 <sup>th</sup> April 2019
TIME:	10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER****Lecture 1**

Un prof de français, de maths, de biologie... Tout le monde ou presque se souvient d'un enseignant ou d'une enseignante qui, un jour, a changé son rapport à l'apprentissage, mais tous n'ont pas toujours eu l'occasion de le ou la remercier. C'est notamment pour cela que les collaborateurs du Projet Voltaire ont lancé le hashtag #MerciProf. Sur Twitter, ils invitent les internautes à publier une photo d'eux en train de tenir une feuille où est inscrit le nom d'un ou d'une prof qui a marqué leur adolescence. Cette initiative est une réponse de soutien au hashtag #PasDeVague apparu le mois dernier au lendemain de la diffusion de la vidéo montrant un lycéen menaçant, en classe, son enseignante avec une arme factice. Il y a quelques semaines, le ministère de l'Éducation révélait que 442 incidents graves ont lieu quotidiennement dans les collèges et lycées français. Ce hashtag permet donc, selon ses créateurs, d'apporter une vision plus positive du monde de l'enseignement et montrer aux professeurs qu'ils sont estimés et respectés. C'est une manière de dire aux professeurs qu'on a beaucoup d'estime pour eux et rappeler à tous nos jeunes à quel point ils peuvent parfois changer le cours de leur vie.

*(Adapté de L'EXPRESS.fr, publié le 21 novembre 2018)*

**(Total : 10 points)**

**Questions**

1. Quel est le sujet du texte ? (3)
2. Qu'est-ce qui a mené les collaborateurs du Projet Voltaire à prendre cette initiative ? (2)

**(Total : 5 points)**



---

SUBJECT:	<b>French</b>
PAPER:	Oral
DATE:	16 <sup>th</sup> April 2019
TIME:	10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER****Lecture 2**

C'est une star des livres pour les tout-petits, avec sa crinière punk et ses jolies rayures. Le zèbre figurera-t-il bientôt aussi dans les manuels de cuisine ? Ce n'est pas une blague : sa viande est désormais disponible dans les supermarchés français. Auchan, Carrefour ou Intermarché ont ainsi distribué, pour la dernière Noël, des "pavés marinés à l'échalote". L'humoriste Rémi Gaillard, connu pour son implication dans la cause animalière, s'étrangle dans une vidéo : "Pour 2019 vous pourrez faire des steaks de panda, s'il vous plaît ?" demande-t-il à Carrefour sur les réseaux sociaux. Les défenseurs des animaux s'indignent que les grandes surfaces françaises proposent désormais du zèbre. Mais en quoi est-ce si choquant ? La Fondation 30 Millions d'amis a contacté LDC, un groupe agroalimentaire, et il en résulte que, sur le papier... il n'y a rien de choquant : si le zèbre de Grévy et le zèbre des montagnes comptent parmi les espèces "en danger" ou "vulnérables", l'espèce qui a donné sa viande (le zèbre de Burchell), n'est pas en péril. Sa consommation est donc parfaitement légale. La Fondation 30 millions d'amis a dit qu'on envoie un très mauvais signal aux consommateurs en leur donnant la fausse impression que les populations de zèbres se portent bien dans leur milieu naturel.

*Adapté de l'Obs, publié le 4 janvier 2019*

**(Total : 10 points)**

**Questions**

1. Quel est le sujet du texte ? (3)
2. Pourquoi, d'après LDC, la consommation de la viande de zèbre est -elle « parfaitement légale » ? (2)

**(Total : 5 points)**



---

SUBJECT: **French**  
PAPER: Oral  
DATE: 16<sup>th</sup> April 2019  
TIME: 10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER**

**Dialogue**

1. Le rapport entre les jeunes et leurs parents est toujours difficile. Discutez.

**(Total : 10 points)**





---

SUBJECT: **French**  
PAPER: Oral  
DATE: 16<sup>th</sup> April 2019  
TIME: 10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER**

**Dialogue**

2. Quelle expérience extrême aimeriez-vous réaliser ?

**(Total : 10 points)**



---

SUBJECT:	<b>French</b>
PAPER:	Oral
DATE:	16 <sup>th</sup> April 2019
TIME:	10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER**

**Dialogue**

3. Faut-il être beau / belle pour être accepté(e) par la société ?

**(Total : 10 points)**



---

SUBJECT: **French**  
PAPER: Oral  
DATE: 16<sup>th</sup> April 2019  
TIME: 10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER**

**Dialogue**

4. Quelle est la vraie mission des journalistes ?

**(Total : 10 points)**



---

SUBJECT: **French**  
PAPER: Oral  
DATE: 16<sup>th</sup> April 2019  
TIME: 10 minutes

---

**CANDIDATE'S PAPER**

**Dialogue**

5. Vous êtes représentant/e de votre lycée qui ouvre ses portes aux futurs lycéens. Que pensez-vous de votre lycée ? Quels conseils donneriez-vous aux nouveaux lycéens ?

**(Total : 10 points)**




---

SUBJECT: **French**  
DATE: 2<sup>nd</sup> May 2019  
TIME: 4:00 p.m. to 7:05 p.m.

---

L'emploi d'un dictionnaire monolingue est permis. Ne donnez pas vos détails personnels.

**1. Traitez UN sujet au choix. Limitez-vous à 230 - 250 mots.**

- (a) Vous venez de rentrer de l'étranger après un long séjour et vous avez de grandes difficultés à recommencer votre routine et à vous accoutumer de nouveau à la vie ici. Écrivez un courriel (e-mail) à votre meilleur/e ami/e pour lui dire comment vous vous sentez et pour lui demander des conseils. Imaginez que vous êtes Dominique et que votre ami/e s'appelle Michel/Michelle.
- (b) « Ce jour-là, on voulait découvrir la beauté de l'île mais....» Racontez la suite.
- (c) Votre ami/e est toujours en retard mais cette fois il/elle a vraiment exagéré. Vous vous énervez et vous vous disputez. Imaginez le dialogue.
- (d) Facebook, est-il l'une des causes de notre stress?

**(Total : 25 points)**

**2. Condensez le texte suivant en 100 mots :**

**Le Président de la République visite un village détruit**

Pour la première fois, un président s'est rendu au village de Fleury-devant-Douaumont, déclaré « mort pour la France » en 1918. Emmanuel Macron a visité mardi, accompagné de son épouse et en compagnie d'une vingtaine de lycéens, ce village dans la Meuse, inhabité depuis sa complète destruction durant la bataille de Verdun en 1916. Ce village, dont le seul bâtiment est une chapelle, est situé à proximité de l'Ossuaire de Douaumont, à quelques kilomètres de Verdun dans le nord-est de la France. « Je voulais rendre hommage aux villages disparus » au cours de cette « itinérance mémorielle » pour marquer le centenaire de la fin de la Première Guerre mondiale, a-t-il expliqué. « Beaucoup de nos concitoyens ont oublié » les huit villages de la Meuse qui ont été déclarés « morts pour la France » en 1918 et sont depuis désertés.

Peuplé en 1914 de 422 habitants, essentiellement des agriculteurs, Fleury-devant-Douaumont a été rasé par les bombardements et les combats, ne cessant d'être pris et repris par les Français et les Allemands durant la bataille de Verdun en 1916. « Il ne restait rien du village », a expliqué Jean-Pierre Laparra, son 'maire' depuis 2008. Bien qu'inhabités, les huit villages détruits sont restés des communes gérées par des maires désignés par le préfet et dont la charge est d'assurer l'entretien des lieux, devenus essentiellement un paysage garni d'arbres et des souvenirs de tous les héros qui sont morts pour la patrie. Régulièrement, des ossements de soldats sont découverts, à l'image en 2013 de 26 d'entre eux tombés au champ d'honneur en 1916 et dont sept ont pu être identifiés, selon Jean-Pierre Laparra. Près de 300.000 soldats sont morts pendant la bataille de Verdun en 1916. Environ 80.000 sont portés disparus, dispersés dans une zone de 10.000 hectares devenue depuis une forêt domaniale.

(Adapté d'*Europe1.fr*, publié le 6 novembre 2018)

**(Total : 20 points)**

**3. Traitez UNE question au choix. Formulez vos réponses en français, en maltais ou en anglais.**

- (a) Dans l'une de ses lettres à Dieu, Oscar écrit « *Moi, j'ai regardé les mots qui m'intéressent : « Vie », « Mort », « Foi », « Dieu »* ». Ces mots, sont-ils ceux qui nous intéressent aussi le plus dans le récit *Oscar et la Dame rose* ? Donnez vos jugements en vous référant à cette œuvre d'Éric-Emmanuel Schmitt.

**OU**

- (b) « *Je te propose, Oscar, de ne pas avoir peur mais d'avoir confiance* » conseille Mamie Rose dans le récit *Oscar et la Dame Rose*. Cette phrase, résume-t-elle parfaitement le thème principal de ce récit ? Discutez en vous référant de près à cette œuvre de Schmitt.

**OU**

- (c) Dans *L'Envol*, on voit que la banalité de la vie de Monsieur Delmas lui pèse, ainsi se cherche-t-il un autre univers. D'après-vous, réussit-il à le faire ? Donnez vos jugements en vous référant à l'œuvre de Philippe Delerm.

**OU**

- (d) Dans *L'Envol* de Philippe Delerm, on rencontre Monsieur Delmas. Il est souvent décrit comme un homme que l'on ne remarque pas parce qu'il existe si peu. Pourquoi Delerm a-t-il voulu créer un tel personnage ? Discutez en vous référant à ce récit.

**(Total : 15 points)**

**4. Traitez SIX questions au choix. Formulez vos réponses en français.**

- (a) (i) Au café, si on est pressé, on prend le petit déjeuner (*debout au comptoir / assis dehors en terrasse / debout dehors en terrasse*). (½)  
 (ii) Mentionnez **DEUX** facteurs qui ont contribué au succès de la série de *Tintin*. (1)  
 (iii) Jeanne d'Arc est capturée près de Paris en juillet 1430. Par qui ? (1)

- (b) Choisissez la bonne réponse :  
 (i) Tous les macarons ont un joli parfum (*de vanille / d'amande / de café*). (½)  
 (ii) Un « noisette », c'est un café (*sans lait / avec très peu de lait / avec du lait*). (½)  
 (iii) L'Abbé Pierre est mort à l'âge de (82 / 92 / 72) ans. (½)  
 (iv) On utilise rarement « *à tout à l'heure* » / « *adieu* » / « *à bientôt* ». (½)  
 (v) Afin de repeindre la Tour Eiffel, il faut utiliser (*moins de 50 / plus de 60 / entre 50 et 60*) tonnes de peinture. (½)

- (c) (i) Pour faire le macaron, il faut utiliser (*les jaunes / les blancs / les jaunes et les blancs*) d'œufs. (½)  
 (ii) Hergé a pris le château (*d'Amboise / de Chambord / de Cheverny*) comme modèle pour créer la résidence du capitaine Haddock. (½)  
 (iii) Quelle est la caractéristique qui distingue le croissant français d'autres croissants ? (1)  
 (iv) La communauté d'Emmaüs est une fondation religieuse. Est-ce vrai ou faux ? (½)

(d) Faites l'association :

(i)	un type de café		Desailly
(ii)	un château de la Loire		Bourges
(iii)	Le macaron de Montmorillon		Pays de la Loire
(iv)	le noir	(i)	un « expresso »
(v)	Charles VII		le sud-ouest
(vi)	Région de Rabelais et de Ronsard		Azay-le-Rideau

(2½)

- (e) (i) À l'âge de (10/15/13) ans, Jeanne d'Arc entend des voix célestes qui lui demandent de libérer le royaume occupé par les Anglais et d'installer le dauphin (*Henri IV / Charles VII / Louis Philippe*) sur le trône de France. (1)
- (ii) On n'a jamais pensé à démonter et à déconstruire la Tour Eiffel. Est-ce vrai ou faux ? (½)
- (iii) Pour l'occasion du Festival de Cannes, le tapis rouge couvre combien de marches du Palais des Festivals et des Congrès ? (1)
- (f) (i) L'expression « les Bleus » est utilisée exclusivement pour renvoyer à l'équipe nationale de football. Est-ce vrai ou faux ? (½)
- (ii) On dit que l'on parle le français le plus pur dans la région (*Pays de la Loire / Ile-de-France / Provence-Alpes-Côte d'Azur*). (½)
- (iii) La Tour Eiffel a été construite par Gustave Eiffel avec l'aide de ses deux partenaires ingénieurs. Comment s'appellent-ils ? (1)
- (iv) Le croissant doit être servi (*froid / chaud / ni froid ni chaud*). (½)
- (g) (i) On a déclaré la Tour Eiffel monument historique national en (1964 / 1889 / 1910). (½)
- (ii) Dans l'expression « métro, boulot, dodo », que représentent les mots « boulot » et « dodo » ? (1)
- (iii) Quand on se rencontre, on se fait deux bises seulement. Est-ce vrai ou faux ? (½)
- (iv) Dans la série de *Tintin*, les inspecteurs de police s'appellent (*Dudard et Dudord / Dupain et Duporc / Dupont et Dupond*). (½)
- (h) (i) Complétez ce paragraphe que l'on écrit à la fin d'une correspondance administrative :  
« Dans l'attente de \_\_\_\_\_ de vos nouvelles, je vous prie d'accepter, Monsieur le Directeur, l'assurance de mes meilleures \_\_\_\_\_. » (1)
- (ii) Les propriétaires des animaux domestiques dépensent 70% de leur budget en (*santé / toilettage / nourriture*). (½)
- (iii) Bien que les animaux ne sachent pas parler, de quelle autre manière nous communiquent-ils leurs émotions ? (1)

**(Total : 15 points)**